MALTA

QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

MAGISTRAT DR.
CONSUELO-PILAR SCERRI HERRERA

Seduta tat-2 ta' April, 2009

Avviz Numru. 241/2006

Dr. George Abela

Vs

Carmelo sive Charles Vella

Il-Qorti:-

Rat l-avviz pprezentat mill-attur nhar l-ghaxra (10) t'Awwissu 2006 fejn talab lil din il-Qorti tikkundanna lil konvenut ihallas lill-attur dik is-somma li tigi likwidata 'n linea ta' danni skond l-Att dwar l-Istampa wara li jigi dikjarat li ngurjah w immalafamah bl-istqarrija ghall-Istampa ai termini tal-artikolu 26 tal-Kap 248 datata erbgha (4) t'Awwissu 2006 intitolata "*Il-kwistjoni tal-Konferenza Generali Straordinarja tat-Taqsima Settur Pubbliku – Aktar rappurtagg zleali mill-media tal-PN*", kopja ta' din id-dikjarazzjoni hija annessa w immarkata bhala Dok. 'A' u li giet cirkolata lill-*media* u l-mezzi tax-xandir, kif jirrizulta mill-istess Dok. 'A', fejn il-konvenut, bhala awtur tal-istess stqarrija, ghamel allegazzjonijiet li

huma foloz u malafamanti fil-konfront tal-attur u li ghandhom, bhala skop, li joffendu l-unur u l-fama tal-attur u jesponuh ghar-redikolu u ghad-disprezz tal-pubbliku.

Rat ir-risposta tal-konvenut Carmelo sive Charles Vella fejn eccepixxa s-segwenti:-

1. Illi fl-istqarrija ghall-istampa de quo hemm biss fatti maghrufa u *fair comment* dwar kwistjoni t'interess pubbliku, liema kummenti huma accessibli f'socjeta demokratika, kif ukoll taht il-Konvenzjoni Ewropeja dwar id-Drittijiet tal-Bniedem.

2. Salv eccezzjonijiet ulterjuri.

Rat il-verbal tas- sitta (6) ta' Gunju 2008 (fol. 17) fejn il-partijiet infurmaw il-Qorti li hemm kawza ohra pendenti fuq l-istess mertu bejn ir-rikorrenti odjern u Frans Girxi u l-attur talab li x-xhieda f'dik il-kawza tigi inserita f'dawn l-atti, liema kawza tinsab *sub judice* quddiem din il-Qorti diversament preseduta.

Rat illi l-Avukat tal-konvenut ma kellux oggezzjoni ghal tali talba pero zamm ferm id-dritt tieghu tal-kontr'esami.
Illi 'n segwitu Dr. Stafrace ghall-attur esebixxa nota b'kopja tax-xhieda li xehdu fil-proceduri l-ohra kif ukoll kopja tad- dokumentazzjoni relattiva.

Rat l-istqarrija esebita fl-atti w immarkata bhala Dok. 'A' (fol.2), w appuntu l-ahhar parti taghha, fejn l-attur hass ruhu ngurjat fejn hemm imnizzel '*Il-GWU ma thosshiex sorpriza bil-palata moghtija minn George Abela lill-PN, anke meta tqis l-affinita li ilha tezisti bejnu u bejn il-PN. Ta min ifakkar li hekk kif spicca minn konsulent legal ital-GWU, kien il-Gvern li hatru bhala konsulent f'diversi entitajiet pubblici*.'

Raymond Abdilla xehed nhar l-ghoxrin (20) ta' Frar 2007 quddiem din il-Qorti diversament preseduta u x-xhieda tieghu tinsab inserita f'dawn l-atti a fol. 19 et seq (Dok GA 1). Jghid illi huwa gurnalist mal-Medialink Communications Limited u din is-socjeta tiehu hsieb

sabiex tippublika gazetta, tiehu hsieb li tellgha *websites* u tiehu hsieb programmi televisivi u fuq ir-radio. Il-gurnali huma 'In Nazzjon' w 'Il-Mument' u l-*website* hija *maltarightnow.com*. Din l-*website* tiehu hsieb dak li jkun qed jigri bhala attwalita u mhux aspetti politici. Rigward radios, din tahdem ma Radio 101 u Net Television. Jghid li huwa jghamel xoghol gurnalistiku ghal dawn il-mezzi kollha.

Jispjega u jghid li dwar il-kwistjoni tal-Mandat t'Inibizzjoni ta' Josephine Attard Sultana, huwa kien ghamel rappurtagg gurnalistiku. Jiftakar li kien fil-gurnata meta il-Qorti kienet tat is-sentenza taghha u huwa kien ghamel rapport. Mistoqsi jekk kienx irraporta s-sentenza jew jekk kienx inkluda wkoll xi kummenti minghand xi persuni, jghid li dakinhar kien ghamel rapport tas-sentenza, kien baghtu x-xoghol *via e mail* u ftit wara kien cempel lil Dottor George Abela ghal xi kummenti. Jghid li kien cempel lilu ghal xi kumment, peress li kien hu l-avukat ta' Josephine Attard Sultana. Dak il-hin fuq it-telefon huwa kien infurmah li l-Qorti kienet ippronunzjat ruħha u hu kien wiegbu li ma kienx ghadu jaf l-ezitu u fil-pront qallu li kienet giet deciza favur tal-klijenta tieghu. Staqsih jekk kienx kuntent bl-ezitu tas-sentenza u huwa wiegbu li ma kien jaf xejn dwarha, izda jekk dak li kien qed ighidlu kien minnu, kien kuntent hafna. Qal li staqsih xi domandi ohra pero Dottor George Abela kien ghazel li ma jwigibx ghalihom.

Huwa ghalhekk kien cempel lix-xoghol tieghu u qalilhom li kien tkellem ma Dottor George Abela u huma qalulu sabiex jirrevedi r-rapport tieghu u jzid xi kumment dwar dak li ntqal lilu minnu. Huwa hekk ghamel u rega' baghat ir-rapport tieghu mill-gdid.

Ftit wara r-rapport tieghu kien deher fuq il-*website* tal-Maltarightnow.com u l-attur cempillu u qallu li kien hemm xi affarijiet fuq ir-rapport li ma kienx qalhom u fakkru li kull ma kien qallu kien, li kien kuntent bl-ezitu tas-sentenza. Huwa ghalhekk qara ir-rapport li deher fil-*website* ghaliex ma kienx hu li dahhal dan ir-rapport u rrizultalu li dak li qallu l-attur, kien minnu u cioe li kien hemm xi kummenti li

fil-fatt ma kienx qalhom l-attur. Huwa rega' cempel x-xoghol u talabhom jaghmlu korrezzjoni fuq l-artikolu u hekk ghamlu u fil-fatt hekk gara, l-artikolu gie sostitwit.

Mistoqsi jekk r-rapport tieghu sabx ruhu biss fuq il-*website* imsemmi izda jekk darx l-mezzi l-ohra ta' komunikazzjoni li hija responsabbli ghalihom il-Medialink Communications Limited, jghid li l-artikolu gie wzat fuq l-*media* l-ohra li jaqghu taht il-kumpanija li huwa impjegat maghha pero sa fejn jaf hu, jaf li l-*media* l-ohra nvoluta wkoll ghamlet il-korezzjoni li ndikat lil Maltarightnow.com.

Jghid li l-attur apparti li tkellem mieghu, kien ukoll kiteb xi ittra lis-socjeta li timpjegah, pero huwa ma kienx raha. Ikkonferma li huwa m'huwiex l-editur u xoghlu huwa biss gurnalist u jirraporta dak li jigri l-Qorti.

L-attur Dottor George Abela ukoll kien xehed quddiem din il-Qorti diversament preseduta nhar il-hamsa (5) ta' Dicembru 2006 liema xhieda tieghu tinsab esebita f'dawn l-atti a fol 22 et seq (Dok. GA 2). Dan spjega li r-rapport li huwa hass ruhu malafamat bih, hu naxxenti minn kummenti li kienu deheru fil-gurnal 'In-Nazzjon' li kienu gew addebitati lilu li qalhom mentri fil-fatt huwa qatt ma kien qal dak li gie effettivament rappurtat. Jghid li l-editur Ghirxi kien hareg dan l-artikolu biex jirribatti l-artikolu li kien deher fil-gurnal 'In-Nazzjon', liema artikolu kkwota l-kliem li hu qatt ma kien qal u biex jirribadixxi l-istess kliem hekk riportat. L-uniku kumment li kien qal lil gurnalista Ray Abdilla, kien illi wara lil-Prim Awla ddecidiet il-Mandat t'Inibizjoni fil-konfront ta' Josephine Attard Sultana kontra l-amministrazzjoni centrali tal-General Workers Union hu sodisfatt bid-decisjoni. Spjega li 'In-Nazzjon' kien qal kummenti ohra li hu ma qalhomx u li hu dejjem cahadhom pubblikament. Huwa kien ukoll kiteb lil Ghirxi dwar dawn il-kummenti u qallu li huwa qatt ma kien qal il-kummenti li gew rappurtati. Jghid li fil-fatt fl-artikolu stess fit-tielet kolonna tat-tieni pagna ta' dan l-artikolu, bil-kliem li jibdew '*…sadanitant, ghall-habta…*' hemm referenza ghal din l-ittra li huwa kien baghat lil konvenut Ghirxi u lil *media* Nazzjonalista, fejn kien cahad dawn il-kummenti li ghogobhom jippublikaw fil-konfront tal-General Workers

Union. Huwa kien talab sabiex ic-cahda tieghu tigi publikata u l-*media* Nazzjonalista hekk ghamlet minnufih.

Jghid illi huwa kien avza lil Ghirxi b’dan kollu izda dan nonostante, Ghirxi xorta ppublika l-aritkolu ‘n desamina. Jghid illi huwa hass ruhu mmalafamat bl-artikolu fis-segwenti partijiet. Fit-tielet paragrafu tal-ewwel kolonna li jibda bil-kliem ‘*….. huwa nteressanti …*’ u jispicca ‘*… b’servizz tieghu*’. Fl-ewwel parti tal-istess paragrafu l-artikolist isostni li huwa qed ipaxxi lil *media* Nazzjonalista u dan huwa jichdu kategorikament, ghaliex huwa m’ghadda l-ebda kumment u b’dan huwa nforma anke lil artikolist stess.

Fit-tieni parti tal-istess paragrafu, l-artikolist isostni wkoll illi huwa infexx f’attakk zlejali fuq il-General Workers Union li m’huwiex minnu lanqas. Huwa kien avza lil Ghirxi li huwa qatt ma kien ghamel attakk fil-konfront tal-General Workers Union u lanqas kien ghadda kummenti kif gja spjega.

Hassu wkoll malafamat fil-paragrafu sussegwenti li jibda bil-kliem ‘*….il-General Workers Union tfakkar ...*’ u jispicca ‘*………mibghuta mill-Gvern*.’ Hawnhekk fil-fehma tieghu, qed jigi allegat li huwa abbanduna x-xoghol li kellu mal-General Workers Union u dan huwa jichdu b’mod kategoriku. Fil-professjoni tieghu huwa qatt m’abbanduna lil klijent tieghu li jkun qed jippatrocina minn zmien ghal zmien. Jghid li huwa rrifjuta li jirrispondi ghall-ittra ufficcjali mibghuta mill-Gvern.

Hass ruhu wkoll malafamat bl-alegazzjoni sussegwenti fl-istess paragrafu li tibda bil-kliem ‘*…dan peress illi ma kienx…*’ u tispicca bil-kliem ‘*…jiena nsostni li din l-allegazzjoni illi jiena ma kontx qed naghmel mal-General Workers Union, li l-General Workers Union tiehu azzjoni kontra l-Gvern Nazzjonalista*’ m’huwiex minnu.

Rigward l-allegazzjoni kontenuta fil-paragrafu sussegwenti, l-ewwel wiehed fit-tieni kolonna, jghid li ghalkemm l-artikolist isostni li huwa tkaza bil-militanza fil-General Workers Union, jghid li kumment bhal dan qatt

m'ghamlu u qatt ma tkaza b'dawn it-tip ta' affarijiet. L-artikolist ikompli fl-istess paragrafu jikkwota f'*inverted comas* xi diskors li hu allega li ntqal minnu. Huwa jichad li qatt qal dan id-diskors w ghalhekk id-diskors f'dan l-artikolu m'huwiex minnu. Jghid ukoll li huwa kien avza lil artikolist Ghirxi li dan il-kliem qatt ma kien qalu.

Fl-istess artikolu, l-artikolist Ghirxi, jsostni li huwa kien personalment involut fit-terminazzjoni ta' diversi ufficcjali tal-General Workers Union. Huwa jichad dan b'mod kategoriku u jghid li qatt ma kien involut fit-terminazzjoni ta' hadd. Huwa ghamel hamsa u ghoxrin sena bhala avukat tal-General Workers Union u qatt ma ha decizjonijiet fit-tmexxija tal-istess Union, ghax dawn kienu johduhom l-ufficcjali tal-Union.

Fil-paragrafu sussegwenti jirreferi ghal kliem '*...il-General Workers Union ma thossiex*….' sa '*…..affinita li ilha tezisiti bejnu u l-Partit Nazzjonalista li hatruh bhala konsulent f'diversi entitajiet pubblici*'. Jispjega li dan il-paragrafu qed jirreferi ghall-konsulenza li l-ufficcju tieghu ha mal-MEPA wara li kienet saret sejha pubblika minn l-istess MEPA u li kienu applikaw ghaliha diversi socjetajiet legali w avukati personali. L-artikolista jkompli jghalaq din il-parti tal-artikolu billi jghid li dak kollu li kiteb, kien qed jghidu bi twegiba ghal dak li gie rappurtat li huwa qal lil gurnalista tal-gurnal 'In-Nazzjon', Ray Abdilla. F'dan ir-rigward jerga jikkonferma li huwa ma qal xejn lil gurnalist Ray Abdilla tal-gurnal 'In-Nazzjon', salv li kien sodisfatt bis-sentenza tal-Qorti. Jikkonferma ghal darb'ohra li l-*media* Nazzjonalista kienet gabet il-korrezzjoni tieghu minnufih, pero 'L-Orizzont' baqghet ghaddejja bil-pubblikazzjoni taghha.

Rat l-ittra mibghuta mill-attur lil konvenut Media and Information Officer tal-General Workers Union nhar l-erbgha (4) t'Awwissu 2006, fejn fiha nfurmah li kienet ghadha kemm giet f'idejh stqarrija ghall-istampa mahruga u iffirmata minnu intitolata "*Il-Kwistjoni tal-Konferenza Generali Straordinarja tat-Taqsima Settur Pubbliku – Aktar rappurtagg zleali mill-media tal-PN*", liema stqarrija hija bbazata fuq kummenti li gew attribwiti li saru minnu.

F'din l-ittra nfurmah li huwa kien ghadu kemm baghat ittra lil Kap tal-Media Link Comunications fejn infurmah illi dak li kien gie rappurat, ma kienx minnu w ghalhekk talbu sabiex jirtira din l-istqarrija u ma jippublikahiex (Dok. GA 4 fol. 27).

In kontr'esami nhar l-erbgha (4) ta' Marzu 2008, mistoqsi jekk meta huwa ra l-istqarrija li ghamel il-konvenut, kienx mar jara u jivverifika dak li kien intqal mill-Partit Nazzjonalista u cioe li dak li kien qed ighid il-konvenut kienx ibbazat fuqha, qal li dak li kien qal il-konvenut ma kienx fattwali xejn. Qal li huwa kien tkellem mal-konvenut u kien talbu sabiex jikkorregi dak li kien qal, izda minn dan kollu m'ghamel xejn. Jghid ukoll ghal darb'ohra li ma kienx minnu li qal xi kliem dispreggjattiv fil-konfront tal-General Workers Union. Cahad dak li rraporta l-konvenut u sostna li ma kienx veritier.

Il**-konvenut Charles Vella** xehed nhar it-tlieta (3) ta' Lulju 2007 u dan fil-kariga tieghu ta' Kap ta' Dipartiment tal-Media w Informazzjoni tal-General Workers Union. Saritlu referenza ghall-artikolu esebit fl-atti w immarkat bhala Dok. 'A' w ikkonferma li dan gie mahrug minnu. Ikkonferma li l-istqarrija 'n kwistjoni ma gietx miktuba minnu, ghalkemm mahruga minnu. Mistoqsi min kien kiteb din l-istqarrija, jghid li ma jafx, jaf biss li waslet ghandu biex johrogha. Mistoqsi jekk kienx qraha qabel ma harigha, jghid li kien qraha fuq fuq, u harigha minnufih. Qal li kien hemm xi kummenti fuq xi *media* pero ma kienx ghadu semghahom. Kien ghalhekk li dehrlu li kellu johrogha minnufih. Ikkonferma li wara li kien harigha, kien ircieva *fax* u ittra minghand l-attur sabiex jirtira din l-istqarrija u fil-fatt tah xi ragunijiet ghaliex kellu ighamel hekk. Ghamel referenza ghad-dokument fuq imsemmi w immarkat bhala Dok. GA 4. Mistoqsi jekk kienx ircieva wkoll kopja tal-ittra li giet mibghuta lil Media Link Communications (Dok. GA 3), huwa wiegeb fl-affermattiv. Mistoqsi x'passi ha sabiex jirrimedja is-sitwazzjoni u cioe li gie rapurtat lil l-attur qal xi diskors li ma kienx minnu, l-konvenut wiegeb li ma kien ghamel xejn. Qal illi huwa kellu dubju dwar dak li qal l-attur fl-ittra tieghu jekk kienx minnu.

Ikkonferma li huwa kien ircieva l-ittra Dok. GA 4 flimkien mad-Dok. GA 3 dakinhar li kien hareg l-istqarrija.

Rat in-nota tal-atturipprezentata fl-atti nhar il-hmistax (15) t'Ottubru 2007 li permezz taghha huwa esebixxa tlett dokumenti li gew immarkati bhala Dok. 'X', 'Y' u 'Z' li huma rapporti li hargu fil-*press* nhar l-erbgha (4) u hamsa (5) t'Awwissu 2006.

Ikkunsidrat:-

Rat l-ingunzjoni pprezentata fir-Registru ta' din il-Qorti nhar id-disgha w ghoxrin (29) t'April 2008 (fol.45) fejn il-konvenut talab li jigu ngunti tlett xhieda u cioe Chairman Malta Environment and Planning Authority, Chairman ta' Tug Malta Limited u Segretarju Permanenti fl-Ufficcju tal-Prim Ministru, fejn l-ewwel zewg xhieda ntalbu jixhdu dwar il-process tal-ghazla tal-Konsulent Legali dwar is-sejha u l-offerti relattivi fil-process ta' *tendering* dwar il-kriterju tal-ghazla tal-ufficcju legali Abela Stafrace & Associates u/jew l-Avukat George Abela u dwar il-hlasijiet effettwati lill-istess konsulenti legali mis-sena 2000. Dwar it-tielet xhud u cioe Segretarju Permanenti fl-Ufficcju tal-Prim Ministru, dan intalab sabiex jelenka l-konsulenza moghtija lill-Gvern Malti u lill-entitajiet, korpijiet, kumpaniji, kumitati u bordijiet li jaqghu taht ir-responsabilita jew kontroll tal-Gvern mill-Avukat George Abela wahdu jew bhala parti mill-ufficcju legali Abela Stafrace & Associates u dan mis-sena 2000 sa illum u sabiex jelenka ghall-premess il-hlasijiet maghmula mill-Gvern u entitajiet ecc. lill-imsemmija konsulenti.

Jirrizulta 'n segwitu, li dwar ix-xhud Chairman tat-Tug Malta ma kienx hemm kontestazzjoni u dan ghaliex John Sullivan, Chairman tat-Tug Malta xehed fis-seduta tal-ghaxra (10) ta' Gunju 2008 w ghalhekk, illum il-kontestazzjoni tal-attur hija biss dwar iz-zewg xhieda l-ohra.

Jidher illi l-kontestazzjoni tal-attur kienet limitata fis-sens li dawn iz-zewg xhieda m'ghandhomx jithallew jixhdu dwar

id-dhul jew operat ta’ l-ufficcju legali Abela Strafrace & Associates, izda ghandhom jixhdu limitatament dwar l-introjtu ta’ Dottor George Abela, ghaliex dan l-ufficcju legali ma ssemmiex fil-*press release* mertu tal-kawza.

Il-Qorti rat id-digriet taghha tal-ghaxra (10) ta’ Lulju 2008 fejn iddecidiet li l-prova dwar l-introjtu tal-ufficcju legali Abela Stafrace & Associates m’ghandux jifforma parti minn din il-kawza qabel ma jigi ppruvat li hemm ness bejn l-attur u l-ufficcju legali Abela Stafrace & Associates.

Rat il-verbal tat-tmienja (8) ta’ Jannar 2009 fejn il-konvenut talab zmien sabiex jipprezenta nota.

Rat id-digriet taghha tal-istess jum fejn akkordatlu t-talba u kienet tatu zmien jaghmel dan sal-ahhar ta’ Jannar 2009 bil-visto tal-kontro parti.

Rat pero, li tali nota qatt ma giet ipprezentata.
Ikkunsidrat:-

Illi qabel xejn jigi rilevat li hafna minn dak li qal l-attur fl-affidavit tieghu u li gie rappurtat f’din is-sentenza, ma japplikax ghal kaz in esami, izda ghal kaz li llum gie deciz kontra Frans Ghirxi. Nonostante dan pero, l-Qorti hasset li kellha tirraportah peress li ntqal minnu u l-partijiet xtaqu li tali xhieda tifforma parti minn din il-kawza.

Illi jirrizulta mill-provi prodotti, li l-attur hass ruhu malafamat bl-istqarrija li hareg l-attur fil-gurnal ‘L-Orizzont’ nhar l-erbgha (4) t’Awwissu 2006 intitolata “*Il-kwistjoni tal-Konferenza Generali Straordinarja tat-Taqsima Settur Pubbliku – Aktar rappurtagg zleali mill-media tal-PN”* li kopja taghha hi esebita fl-atti w immarkata bhala Dok. ‘A’.

Meta xehed, huwa ghamel referenza ghal dik il-parti fejn hass ruhu ngurjat u cioe meta il-konvenut qal li l-attur “*iddikjara ruhu sodisfatt bid-decisjoni biex qed ipaxxi lil media tal-PN nfexx f’attakk żleali fuq il-General Workers Union* ......”

Illi l-attur ipprova, tramite ix-xhieda tieghu, li huwa kien informa lil konvenut li dak li kien intqal fl-istqarrija tieghu, ma kienx minnu w ghalhekk kien talbu sabiex jirtira dak rappurtat minnu. Jidher car minn dak li qal l-attur fix-xhieda tieghu, li ma gie kontradett minn hadd, li huwa qatt ma nfexx f'xi forma ta' attakki kontra l-Union u lanqas qatt ma ried ikun servili lejn il-Partit Nazzjonalista.

L-attur ressaq bhala xhieda sabiex jikkolobora dak li qal hu meta gie mistoqsi jikkummenta fuq is-sentenza, lil gurnalist Raymond Abdilla, li kkonferma dak li qal l-attur u cioe li l-attur qallu biss bhala kumment li kien sodisfatt bid-decisjoni tal-Qorti.

L-attur ipprova wkoll li kien informa lill-konvenut permezz t'ittra, li dak li kien irrapporta, kien inveritier u kien sahansitra talbu sabiex jirtira jew jikkorregi l-istqarrija li kien ghamel, kif effettivament kienet ghamlet l-*media* tal-Partit Nazzjonalista, izda dan nonostante deherlu li ma kellu jghamel xejn minn dan.

Il-konvenut, minn naha tieghu, strah biss fuq ix-xhieda tieghu u xi xhieda li xehdu dwar l-introjtu tal-attur u jghid li ma kienx hu li kiteb l-istqarrija, izda kien hu li harigha wara li kien qraha fuq fuq. Jghid ukoll, li verament kien ircieva komunikazzjoni minghand l-attur, fejn dan gibidlu l-attenzjoni tieghu, li dak li kien irraporta, ma kienx korrett w ghalhekk gie mitlub jaghmel korrezzjoni, izda dan nonostante dehrlu li ma kellu jghamel xejn. Qal li dak li rraporta hu, kien diga gie rappurtat fil-*media* tal-Partit Nazzjonalista w ghalhekk il-kontenut kien diga maghruf mis-socjeta 'n generali. In effetti jghid li wisq probabbli, l-istqarrija kienet ibbazata fuq dak li kien rappurtat originarjament mill *media* tal-Partit Nazzjonalista.

Illi ghalhekk jirrizulta ghas-sodisfazzjon tal-Qorti li l-konvenut verament ried jimmalafama lill-attur b'ghemilu u dan ghaliex ghamel allegazzjonijiet inveritieri u foloz meta kien jaf li kienu hekk w ghalhekk l-attur ghandu ragun ihossu mzeblah w ingurjat.

Ta min ifakkar, kif gie rapurtat fis-sentenzi nostrana taghna, li d-dritt ta' kronaka f'kull kaz, timporta li l-fatti esposti, jkunu oggettivament jikkorrispondu ghal verita "fatti veri fil-kompletezza taghhom" (**il-Pulizija vs Dr. Carmelo Caruana et** Appell Kriminali deciz nhar l-erbatax (14) t'Awwissu 1958) li jkunu wkoll ta' rilevanza pubblika.

Gately fil-ktieb tieghu "**On slander and Libel**" *Seventh Edition 1974 para 261 pagna 263* ighid:-

"Every publication of a libel is a new libel and each publisher is answerable for his act to the same extent as if the calumnu originated from him. It is no defence to an action for such republication that the defendent received the libellous statement from another person whose name he disclosed at the time of publication. Because one man does an ulawful act to any person, another is not permitted to do a similar act to the same person. Wrong is not to be justified or even excused by wrong."

Fil-fehma ta' din il-Qorti, d-dritt ta' kronaka li ghandu l-konvenut, m'ghandhiex tipprevali fuq id-dritt tal-attur ghall-integrita tal-persuna tieghu, specjalment meta jirrizulta li dak li qal l-konvenut, kien falz.

Ghaldaqstant l-Qorti tilqa t-talba attrici u tiddikjara li l-konvenut immalafama lill-attur fl-istqarrija tieghu ghall-Istampa ai termini tal-artikolu 26 tal-Kap 248 datata erbgha (4) t'Awwissu 2006 intitolata "*Il-kwistjoni tal-Konferenza Generali Straordinarja tat-Taqsima Settur Pubbliku – Aktar rappurtagg zleali mill-media tal-PN*", u tillikwida d-danni sofferti mill-attur fl-ammont ta' elfejn euro (€2,000) w ghalhekk tordna lill-konvenut ihallas lil attur dik is-somma hekk likwidata permezz ta' din id-decisjoni.

L-ispejjez ta' din il-procedura jithallsu mill-konvenut.

< Sentenza Finali >

---------------------------------TMIEM---------------------------------